

1998

| | | |
|--|-------------------|--------------------------------|
| | Trpasličí žárovky | ČSN EN 60983 36 0182 |
|--|-------------------|--------------------------------|

idt IEC 983:1995

Miniature lamps

Lampes miniatures

Kleinlampen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60983:1996. Evropská norma EN 60983:1996 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60983:1996. The European Standard EN 60983:1996 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN IEC 983 z června 1992 (36 0182) v plném rozsahu.

© Český normalizační institut,
1998

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

52978

Změny proti předchozí normě

Norma byla zcela přepracována. Původní norma obsahovala pouze údajové listy žárovek pro doplňkové účely v silničních vozidlech. Tato norma je doplněna o další dvě skupiny žárovek, a to žárovky pro kapesní svítlny a žárovky pro důlní svítlny. Skupiny žárovek jsou členěny do jednotlivých kapitol, které obsahují kromě údajových listů též definice, značení a technické požadavky.

Citované normy

IEC 61-1:1969 zavedena v souboru ČSN 36 0340 část 1 IEC 61-1 Patice a objímky pro zdroje světla včetně kalibrů pro kontrolu zaměnitelnosti a bezpečnosti. Část 1: Patice pro zdroje světla (idt EN 60061-1:1993)

IEC 809:1995 zavedena v ČSN EN 60809 Žárovky pro silniční vozidla. Rozměrové, elektrické a světelné požadavky (idt EN 809:1996) (36 0180)

EN 50033:1991 zavedena v ČSN EN 50033 Nevýbušná elektrická zařízení. Důlní přilbová svítidla (idt EN 50033:1991) (36 0607)

IEC 50(845):1987 zavedena v ČSN IEC 50(845) Mezinárodní elektrotechnický slovník. Kapitola 845: Osvětlení (IEV) (idt IEC 50(845):1987) (33 0050)

IEC 434:1973 dosud nezavedena

ISO 2859 zavedena v souboru ČSN ISO 2859 Statistické přejímky srovnáváním (idt ISO 2859) (01 0261)

Obdobné mezinárodní normy

DIN EN 60983 Kleinlampen (Trpasličí žárovky)

BS EN 60983 Specification for miniature lamps (Trpasličí žárovky)

Informativní údaje z IEC 983:1995

Tato norma byla připravena subkomisí 34A: Světelné zdroje při IEC TC 34: Světelné zdroje a jejich příslušenství.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

| | |
|------------|--------------------|
| FDIS | Zpráva o hlasování |
| 34A(CO)701 | 34A/577/RVD |

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jitka Machatá, CSc., IČO 18425721

Technická normalizační komise: TNK 67 Světelné zdroje, svítidla a jejich příslušenství

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Marie Živcová

| | |
|-------------------|------------|
| EVROPSKÁ NORMA | EN 60983 |
| EUROPEAN STANDARD | Duben 1996 |
| NORME EUROPÉENNE | |
| EUROPÄISCHE NORM | |

ICS 29.140.20

Deskriptory: lighting equipment, lamp, halogen lamp, miniature lamp, definition, electrical characteristics, photometric characteristics, dimension, interchangeability, dimensional tolerances, life, mechanical strength

Trpasličí žárovky
(IEC 983:1995)
Miniature lamps
(IEC 983:1995)

Lampes miniatures
(CEI 983:1995)

Kleinlampen
(IEC 983:1995)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1996-03-05. Členové CENELEC jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Předmluva

Text mezinárodní normy IEC 983:1995 připravený SC 34A Světelné zdroje IEC TC 34, Světelné zdroje a jejich příslušenství byl předložen jednotným schvalovacím postupem (UAP) a byl schválen CENELEC jako EN 60983 dne 1996-03-05 bez jakýchkoliv modifikací.

Byla stanovena následující data:

- nejzazší datum vydání EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému použití jako normy národní (dop) 1997-03-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 1997-03-01

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

Přílohy označené jako „informativní“ jsou určeny pouze pro informaci.

V této normě jsou přílohy A a ZA normativní a příloha B informativní.

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 983:1995 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

strana

Kapitola

Oddíl 1: Všeobecně

1.1 Rozsah platnosti

.....
... 6

1.2 Normativní odkazy

.....

1.3

Definice

.....
..... 6

1.4

Značení

.....
..... 7

1.5 Požadavky a zkoušky

..... 7

1.6 Údajové listy

.....
..... 8

1.7 Doporučený návod pro použití halogenových žárovek..... 8

Oddíl 2: Žárovky pro doplňkové účely v silničních vozidlech

2.1 Rozsah platnosti

.....
... 8

2.2

Definice

.....
..... 8

2.3

Značení

.....
..... 8

2.4 Technické požadavky a postupy zkoušek..... 9

2.5 Údajové listy: Žárovky pro silniční vozidla..... 10

Oddíl 3: Žárovky pro kapesní svítilny

3.1 Rozsah platnosti

.....
. 18

3.2

Definice

.....
..... 18

3.3

Značení

.....
..... 18

3.4 Technické

požadavky

..... 18

3.5 Údajové listy žárovek: Žárovky pro kapesní

svítilny..... 19

Oddíl 4: Žárovky pro důlní přilbová svítidla

4.1 Rozsah

platnosti

.....
. 23

4.2

Definice

.....
..... 23

4.3

Požadavky

.....
..... 24

4.4 Zkušební

výběry

.....
... 25

4.5 Zkušební metody

.....
25

4.6 Požadavky

splnění

.....
26

4.7 Podmínky

splnění

.....
27

| | |
|--|----|
| 4.8 Údajové listy žárovek: Žárovky pro důlní přilbová svítidla..... | 29 |
|--|----|

Přílohy

| | |
|--|----|
| A Žárovky pro pomocná světla..... | 36 |
|--|----|

| | |
|--|----|
| B Statistický základ zkoušek..... | 37 |
|--|----|

| | |
|---|----|
| ZA Normativní odkazy na mezinárodní publikace s jejich příslušnými evropskými publikacemi..... | 38 |
|---|----|

Strana 6

Oddíl 1: Všeobecně

1.1 Rozsah platnosti

Tato norma uvádí požadavky pro trpasličí žárovky a to jak normální, tak halogenové se jmenovitým napětím do 30 V a jmenovitým příkonem do 25 W. Obsahuje:

- žárovky používané v silničních vozidlech, které nejsou předmětem homologace a které proto nejsou obsaženy v IEC 809 (oddíl 2);
- žárovky pro kapesní svítily (oddíl 3);
- žárovky pro důlní přilbová svítidla (oddíl 4).

Letadlové žárovky jsou normalizovány v IEC 434.

Tato norma uvádí rozměrové, elektrické a fotometrické požadavky, jakož i požadavky týkající se života a mechanické pevnosti.

POZNÁMKA - Požadavky jsou uvedeny pro sériovou výrobu žárovek. Jednotlivé žárovky nemusí odpovídat těmto požadavkům. Podmínky splnění požadavků jsou uvedeny v příslušném oddílu.

1.2 Normativní odkazy

Součástí této normy jsou i ustanovení dále uvedených norem, na něž jsou odkazy v textu této mezinárodní normy. V době uveřejnění této mezinárodní normy byla platná uvedená vydání. Všechny normy podléhají revizím a účastníci, kteří uzavírají dohody na podkladě této mezinárodní normy, by měli využít nejnovějšího vydání dále uvedených norem. Členové IEC a ISO udržují seznamy platných mezinárodních norem.

IEC 50(845):1987 *Mezinárodní elektrotechnický slovník. Kapitola 845: Osvětlení (International*

Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 845: Lighting

IEC 61-1:1969 *Patice a objímky včetně kalibrů pro kontrolu zaměnitelnosti a bezpečnosti, část 1: Patice pro zdroje světla (Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp caps)*

IEC 434:1973 *Letadlové žárovky. Změna č. 1 (1981), Změna č. 2 (1984) (Aircraft electrical filament lamps. Amendment No. 1 (1981), Amendment No. 2 (1984))*

IEC 809:1985 *Žárovky pro silniční vozidla. Rozměrové, elektrické a světelné požadavky. Změna č.1(1987), Změna č.2 (1989), Změna č.3 (1992) (Lamps for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements. Amendment No. 1 (1987), Amendment No. 2 (1989), Amendment No. 3 (1992))*

ISO 2859: *Statistické přejímky srovnáváním (Sampling procedures for inspection by attributes)*

EN 50033: *Elektrické přístroje pro potenciálně výbušnou atmosféru. Žárovky pro důlní přilbová svítidla citlivá na výbušné plyny [evropské normy] (Electrical apparatus for potentially atmospheres - Caplights for mines susceptible to firedamp [European standards])*

-- Vynechaný text --